



# Bundesrepublik Deutschland

Federal Republic of Germany

## Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Federal Maritime and Hydrographic Agency



BUNDESAMT FÜR  
SEESCHIFFFAHRT  
UND  
HYDROGRAPHIE

### Baumusterprüfbescheinigung

type examination certificate no.

**Nr. BSH/4615/6022647/13**

Die Navigationsausrüstung/ *The navigation equipment:*

#### Automatischer Signalgeber

*Signal automaton*

mit der Typbezeichnung **A3**  
*with the type designation*

des Herstellers **Zöllner Signal GmbH, Radewisch 40, 24145 Kiel**  
*of the manufacturer*

zusätzliche Handelsnamen  
*additional trade names*

ist nach den folgenden Normen/Standards geprüft worden  
*has been type-tested in accordance with the following standards*

| Norm/Standard         | Prüfnorm/Test standard            |
|-----------------------|-----------------------------------|
| Colreg 72 Annex III/3 | BSH-TpuZV für Schallsignalanlagen |
| IEC 60945 (2003)      |                                   |

und wird für den Antragsteller  
*and has been approved for the applicant*

Zöllner Signal GmbH, Radewisch 40, 24145 Kiel

für den nachstehenden Verwendungszweck zugelassen:  
*for the following application:*

Automatischer Signalgeber für Pfeifen auf Seeschiffen.

*Signal automaton for whistles on vessels.*

Die Zulassung berechtigt zur Anbringung der Baumusternummer (BSH/4615/6020399/09).

*With the approval it is granted, that the equipment can be labelled with the type approval number (BSH/4615/6020399/09).*

Ausgabedatum: 01.12.2013  
*Date of issue: 12-01-2013*

Bundesamt für Seeschifffahrt und  
Hydrographie

Bernhard-Nocht-Str. 78, 20359 Hamburg  
Germany

Ablaufdatum: 31.11.2018  
*Expiry date: 11-31-2018*



Dienstsiegel  
*Official seal*

Ralf-Dieter Preuß

**1 Bestandteile der Ausrüstung  
die zum Betrieb erforderlich sind**

*Components of the equipment necessary for operation*

Automatischer Signalgeber A3

*Signal automaton A3*